

زبان اسپانیایی

سومین زبان جهان

زبان شناسی

نازیلا بهمنی

اسپانیا در جنوب اروپا و در شبه جزیره «ایبری» قرار دارد. این کشور پل ارتباطی میان قاره آفریقا و قاره اروپاست. هم‌چنین این سرزمین مهدگاه بازان است که به آنها «ماتادور» می‌گویند. در سال ۱۱۱۰ قبل از میلاد، فنیقیها در سرزمین «Hispania» ساکن شدند و زبان اسپانیایی را رواج دادند.

تاریخچه

زبان اسپانیایی فرزند زبان لاتین است و یکی از خواهران زبانهای فرانسوی، سوئدی، ایتالیایی، پرتغالی و رومانیایی محسوب می‌شود. همان‌طور که می‌دانید، زبان لاتین هم یکی از فرزندان زبانهای هند و اروپایی است.

زبان اسپانیایی از تحول زبان لاتین محاوره‌ای سربازان رومی و اختلاط آن با زبانهای محلی در شبه جزیره ایبری حاصل شده است. در سال ۷۱۱ میلادی، اعراب به کشور اسپانیا حمله بردند و آن‌جا را به تصرف در آوردند و حدود ۸۰۰ سال در آن منطقه حکومت کردند. از این رو زبان اسپانیایی تحت تأثیر زبان عربی قرار گرفت و واژه‌های بسیاری از عربی وارد زبان اسپانیایی شد. به‌طوری که حدود چهار هزار واژه با منشأ عربی در این زبان یافت می‌شود که تقریباً همه با «al» شروع می‌شوند؛ مثل alchohole یا alhambra.

زبان اسپانیایی در ۱۹ کشور جهان صحبت می‌شود و حدود ۴۵۰ تا ۵۰۰ میلیون گویشور دارد. بیش از ۲۵ میلیون

نفر از این گویشوران در ایالات متحده آمریکا از جمله کالیفرنیا، آریزونا، تگزاس، فلوریدا و نیویورک زندگی می‌کنند. شکل اصلی زبان اسپانیایی «کاستیلی» نام دارد. و یکی از پرگویش‌ترین زبان‌های جهان محسوب می‌شود. به دلیل جمعیت بزرگ اسپانیایی زبان در آمریکای جنوبی، به ویژه مکزیک و افزایش نرخ تولد و رشد اقتصادی کشورهای اسپانیایی زبان، برخی از مردم معتقدند که اسپانیایی سومین زبان به لحاظ تعداد گویشور در جهان است.

علاوه بر تأثیراتی که زبان عربی بر زبان اسپانیایی داشته است، تأثیرات زبانی قوم ایبری نیز بر این زبان مشاهده می‌شود. یکی از این تأثیرات، گرایش خاص آنها به کاربرد پسوند «rra» و «rro» است که امروزه در کلماتی مثل perro (سگ) و pizarra (تخته) دیده می‌شود. همین‌طور است صامت «z» در انتهای نام خانودگی اسپانیایی، مثل perez (پرس)، Martinez (مارتینس) و Rodriguez (رودریگز).

اعداد از ۱ تا ۱۰ در زبان اسپانیایی

Uno	اَلُو	۱
Dos	دُس	۲
Tres	قرس	۳
Cuatro	کو آترون	۴
Cinco	سینگ	۵
Seis	سِیس	۶
Siete	سی هِ ته	۷
ocho	اوچ	۸
nueve	نوه به	۹
Diez	دیس	۱۰

برخی ویژگی‌های الفبایی

«b» و «v» هر دو مثل هم تلفظ می‌شوند (b = v) تلفظ می‌شوند و فقط برای تلفظ «b» بعد از m و n، لبها کاملاً به هم می‌چسبند. در غیر این صورت، برای تلفظ «b» کمی هوا از میان لبها خارج می‌شود. اگر بعد از «g» حروف صدادار i, e داشته باشیم، «g» به «خ» تبدیل می‌شود و اگر بعد از آن [a, o, u] باشد، همان‌طور تلفظ می‌شود. «ج» در برخی مناطق «خ» و در برخی دیگر «ج» تلفظ می‌شود. به آخر اسامی مذکر مصوت «o» و به آخر اسامی مؤنث «a» اضافه می‌شود.

ضرب‌المثل‌های اسپانیایی

■ اگر می‌خواهی زیاد عمر کنی، در جوانی پیر بشو.
 ■ دست سیاه را غالباً با دستکش سفید پنهان می‌کنند.

الفبای اسپانیایی

Aa	آ
Bb	ب
Cc	ث
CH ch	چ
Dd	د
Ee	ا
Ff	انه
Gg	خه یا گ
Hh	آچه
Ii	ای
Jj	خُتا
Kk	کا
Ll	ال
LLll	الیه
Mm	امه
Nn	انه
Ññ	انیه
Oo	اُ
Pp	په
Qq	کو
Rr	ار
Ss	اس
Tt	ت
Uu	او
Vv	اوبه
Ww	دوبله‌ب
Xx	ایکس
Yy	ایگریگا
Zz	تتا

ویژگی‌های زبان اسپانیایی

دو نوع لهجه در این زبان وجود دارد: اسپانیایی که در اسپانیا صحبت می‌شود و مردم آن منطقه به آن «España» یا «اسپانیا» می‌گویند و لهجه دیگر که در آمریکای لاتین صحبت می‌شود و به نام «لهجه آمریکای لاتین» معروف است. زبان اسپانیایی را همان‌گونه که می‌نویسند، می‌خوانند و این یکی از ویژگی‌های مثبت آن است. علاوه بر قافیه‌دار و آهنگین بودن، شیرینی خاصی به آن می‌دهد. جالب است بدانید که این زبان از لحاظ دستور زبان بسیار شبیه به زبان فارسی و از لحاظ واژگانی بسیار شبیه به انگلیسی است.



چند واژه اسپانیایی

hermana = خواهر	negro = سیاه
la nariz = بینی	blanco = سفید
hermano = برادر	Padre = پدر
lan cara = صورت	Padres = والدین
abuelo = پدربزرگ	Señor = آقا
la cabeza = سر	Señora = خانم
abuela = مادربزرگ	hija = فرزند دختر
la pirena = یا	hijo = فرزند پسر
la mano = سر	la mjilla = چشم